Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 8 (1954)

Heft: 6

Artikel: Mehrfamilienhaus mit Läden in München = Maison locatif avec

magasins à Munich = Multi-family house with shops in Munich

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-328800

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

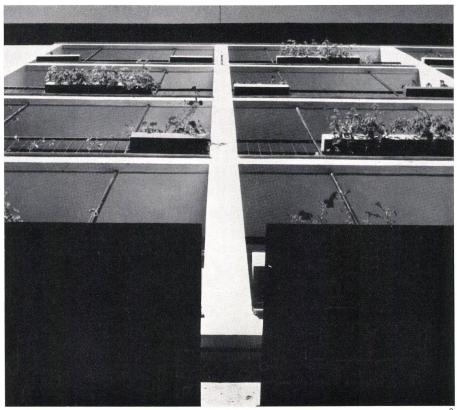
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Mehrfamilienhaus mit Läden in München

Maison locative avec magasins à Munich Multi-family house with shops in Munich

Architekten: Dipl.-Ing. Werner Wirsing,

Dipl.-Ing. Grete Wirsing,

München

Mitarbeiter: Joachim von Poschinger,

München

Das schmale Ruinengrundstück liegt in einem eng und geschlossen bebauten Stadtteil Münchens. Die Nachbargebäude wie das zerstörte Miethaus selbst stammen aus der Zeit kurz vor der Jahrhundertwende. Durch die sehr tief entwickelten Grundrisse ergaben sich geringwertige Wohnungen mit unschönen Raumformaten und schlechter Belichtung.

Da der vorhandene Keller aus Ersparnisgründen erhalten werden mußte, war der Wiederaufbau durch Umriß und Tragmauersystem stark gebunden. Durch Verlegen der Treppe und der sanitären Räume in das Hausinnere gelang es trotzdem, brauchbare Wohnungen mit angenehm proportionierten Räumen zu schaffen. Sie konnten sogar in den einzelnen Stockwerken nach besonderen Bedürfnissen differenziert werden. So sind von den fünf Wohngeschossen eines zweispännig, eines dreispännig und drei vierspännig angelegt.

Der Balkonraster auf der Straßenseite ist nur 75 cm tief, da größere als für gedeckte Sitzplätze geeignete Flächen an einer sehr engen und stark bevölkerten Straße sinnlos wären. Die Austritte sollen hier lediglich die Möglichkeit zu großzügiger Blumenhaltung bieten, außerdem im Sommer Sonnenschutz gewähren und die großen Offnungen rechtfertigen. Der vorgelegte Betonraster setzt sie gewissermaßen in einen Abstand zur Straße, bietet stets Schatten und verhindert direkte Einsicht.

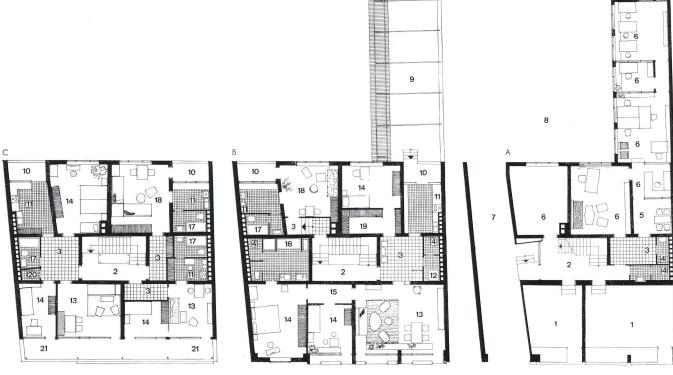
Die Straßenfassade ist in folgenden Farben gehalten: Hauswand: Mittelgrau; Betonraster: Hellgelb; Vordach über Dachterrasse: Türkis; Fenster: Dunkelgrauer Stock, weiße Flügel und umgekehrt; Balkongeländer: Schwarz; Blumenkästen: Hellblau, Orange und Olivgrün.



Dachterrasse vor dem zurückgesetzten 5. Obergeschoß. Terrasse-jardin du 5e étage en retrait. Roof terrace in front of the set-back 5th floor.

2 Zwischen die Stützen des Erdgeschosses eingespannte Vordachplatten über den Schaufenstern. Dalles de l'avant-toit protégeant les vitrines. Projecting roof over the shop windows.

Straßenseite. Côté rue. Street elevation.



- A Grundriß Erdgeschoß / Plan du rez-de-chaussée / Plan, ground floor 1:250
- B Grundriß 1. Geschoß / Plan de 1er étage / Plan, 1st floor 1:250
- C Grundriß 5. Geschoß / Plan du 5e étage / Plan, 5th floor 1:250

- floor 1:250

 1 Laden / Magasin / Shop
 2 Treppenhaus / Cage d'escalier / Staircase
 3 Vorraum / Antichambre / Hall
 4 WC
 5 Warteraum / Salle d'attente / Waiting-room
 6 Büroraum / Bureau / Office
 7 Durchfahrt / Passage
 8 Hof / Cour / Yard
 9 Terrasse / Terrace
 10 Loggia / Arbour
 11 Küche / Cuisine / Kitchen
 12 Dusche / Douches / Shower
 13 Wohnraum / Salle de séjour / Living-room
 14 Schlafraum / Chambre à coucher / Bedroom
 15 Zwischenflur / Entre-palier / Corridor
 16 Bad / Salle de bains / Bathroom
 17 Bad mit WC / Bains avec WC / Bathroom with WC
 18 Wohnschlafraum / Salle de séjour/chambre à coucher /
 Bed-sitting room
 19 Schrankraum / Placard-cabinet / Wardrobe space
 20 Abstellraum / Débarras / Storage room
 21 Überdeckte Terrasse / Terrasse couverte / Covered terrace terrace



Eingang mit innenliegendem Treppenhaus. In der Draht-glaswand der Kasten mit Klingelanlage und Lautsprecher. Entrée avec cage d'escalier intérieure. Entrance with interior staircase.

Mehrfamilienhaus mit Läden in München

Maison locative avec magasins à Munich Multi-family with shops in Munich

Architekten: Dipl.-Ing. Werner Wirsing, Dipl.-Ing. Grete Wirsing, München Mitarbeiter: Joachim von Poschinger, Architekt, München

- A Vertikaldetailschnitt durch Fenster / Coupe verticale détaillée de la fe-nêtre / Detailed vertical section of window
- Horizontalschnitt mit Blumenkasten / Coupe horizontale avec jardinière / Horizontal section with window box
- C Teilansicht / Vue partielle / Part view
- D Gebäudeschnitt, Straßenseite / Coupe de la maison, côté rue / Section of building, street elevation
- 1 Betonrahmen / Cadre en béton /
- 1 Betonrahmen / Cadre en béton / Concrete frame 2 Korklinoleum 3,5 mm / Liège agglo-méré, 3,5 mm d'épaisseur / Cork lino, 3,5 mm. thick 3 Gußasphaltestrich / Aire d'asphalte coulé / Poured asphalt coating 4 Korkschrotmatte 8 mm / Natte de liège de 8 mm / Mat of cork chippings, 8 mm. thick
- 8 mm. thick
- 8 mm. thick
 5 Stahlbetondecke 14 cm / Plafond en
 béton armé, 14 cm / Reinforced concrete ceiling, 5½" thick
 6 Nahtloses Gasrohr 1" / Tube de verre
 sans soudure de 1" / Seamless 1" gas-

- 6 Nahtloses Gasrohr 1" / Tube de verre sans soudure de 1" / Seamless 1" gaspipe
 7 Föhrenholz 26 mm, gestrichen / 26 mm de pin sylvestre, peint / Painted pine wood, 26 mm. thick
 8 Wanne aus Eisenblech verzinkt, zur Aufnahme von Blumentöpfen / Réceptacle en tôle de fer zinguée, pour pots de fleur / Galvanized sheet-iron basin to hold flower pots
 9 Rohr ³/₄" / Conduite de ³/₄" / Pipe, ³/₄"
 10 Winkeleisenrahmen 40/40/5 mm / Cadre de cornières de 40/40/5 mm / Angle iron frame, 40/40/5 mm / Angle iron frame, 40/40/5 mm.
 11 Wasserdichter Betonglattstrich mit Drahtgewebeeinlage / Couche lissée de béton étanche avec treillis de fil de fer / Waterproof smooth concrete coat with layer of wire netting
 12 Verzinktes Eisenblech 2 mm / Tôle de fer zinguée de 2 mm / Galvanized sheet iron, 2 mm. thick
 13 Leichtbeton mit Gefälle und Paratektabeckung / Béton léger avec inclinaison et revêtement Paratekt / Thin concrete, sloping and with Paratekt coating
 14 Stahlbetondecke 12 cm / Dalle de ciment

- coating

 14 Stahlbetondecke 12 cm / Dalle de ciment armé de 12 cm / Reinforced concrete ceiling, 491/8" thick

 15 Hebelgasbetonplatten 5 cm / Dalles de béton poreux de 5 cm / Concrete slabs 2"
- béton poreux de 5 cm / Concrete slabs 2"

 16 Kantholz 6/12 cm / Bois équarri de 6/12 cm / Square timber, 221,0" x 491,0"

 17 Großwellige Eternitplatten / Plaques d'Eternit à grande ondulation / Corrugated asbestos slabs

 18 Rohr / 76 mm, 7-mm-Wandung / Conduite de 76 mm de diam., à paroi de 7 mm / Pipe, / 76 mm, walls 7 mm.

 19 Rohrstütze / 44,5 mm / Support de conduite, diam.: 44,5 mm / Pipe support, / 44,5 mm.

 20 Verkleidung mit schwarzem Kunststein / Revêtement en pierre artificielle noire / Facing of black artificial stone

 21 Altes Kellergewölbe / Ancienne voute de cave / Old vaults

 22 Verteilerbalken in Stahlbeton / Poutre de répartition en béton armé / Distributor beams of reinforced concrete

